

Switzerland-Worblaufen: Construction work

OJ S 87/2021 05/05/2021

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalverkehr Bern-Solothurn AG

Postal address: Tiefenaustrasse 2, Postfach

Town: Worblaufen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3048

Country: Switzerland

Contact person: Leiter Bau und Liegenschaften, Mathias Widmer

E-mail: info@rbs.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.rbs.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1192351

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Regionalverkehr Bern-Solothurn AG

Postal address: Tiefenaustrasse 2, Postfach

Town: Worblaufen

Postal code: 3048

Country: Switzerland

Contact person: Leiter Bau und Liegenschaften, Mathias Widmer

E-mail: info@rbs.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.6. Main activity**

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

RBS Depotneubau inkl. Umbau Bahnhof Bätterkinden – Falttore

II.1.2.

Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Der Regionalverkehr Bern Solothurn RBS plant in Bätterkinden den Bau einer Unterhalts- und Abstellanlage (Depot). Dieser Depotneubau ersetzt künftig die Anlagen in Solothurn und Worblaufen. Im Osten der geplanten Depotanlage befindet sich der bestehende Bahnhof Bätterkinden. Dieser soll im Zuge der Errichtung des Depots ebenfalls umgebaut werden. Des Weiteren werden die Aussenanlagen um das Depot z. B. als Abstell- und Dispositionsanlage neu gebaut. RBS beabsichtigt für den Depotneubau die Falttore zu beschaffen. Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45421148 Installation of gates

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz, Kanton Bern, Gemeinde Bätterkinden, Ort Bätterkinden.

II.2.4. Description of the procurement

Der Regionalverkehr Bern Solothurn RBS plant in Bätterkinden den Bau einer Unterhalts- und Abstellanlage (Depot). Dieser Depotneubau ersetzt künftig die Anlagen in Solothurn und Worblaufen. Im Osten der geplanten Depotanlage befindet sich der bestehende Bahnhof Bätterkinden. Dieser soll im Zuge der Errichtung des Depots ebenfalls umgebaut werden. Des Weiteren werden die Aussenanlagen um das Depot z. B. als Abstell- und Dispositionsanlage neu gebaut. RBS beabsichtigt für den Depotneubau die Falttore zu beschaffen. Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Gemäß den Anhängen Pflichtenheft und Leistungsverzeichnis

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/06/2021 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/06/2021 Local time: 23:59

Place:

3048 Worblaufen

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 2216 Außentüren, Tore aus Metall

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

Geschäftsbedingungen: gemäß Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: Keine.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge nur an Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Die Anbieterin verpflichtet sich, die geforderten Minimalanforderungen bezüglich Verfahrensgrundsätze gemäß Artikel 24 ÖBV vollumfänglich zu erfüllen.

Sonstige Angaben: Keine.

Rechtsmittelbelehrung: Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit ihrer Publikation auf www.simap.ch mit Beschwerde bei der Bau- und Verkehrsdirektion, Reiterstrasse 11, 3011 Bern, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin/Bemerkungen: Eingabevermerk: „RBS Depotneubau inkl. Umbau Bahnhof Bätterkinden, Falttore“. Der Vermerk ist zwingend außen auf dem Paket oder Umschlag (zusätzlich zur Adresse) anzubringen. Außerdem ist der Text „nicht öffnen“ anzubringen. Siehe auch Dokument Submissionsbestimmungen. Das Angebot muss der Schweizerischen Post (A-Post, PostPac Priority), einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz, oder einer staatlich anerkannten ausländischen Poststelle, spätestens am Tag des Eingabetermins übergeben werden. Für die Wahrung der Frist gilt Art.42 VRPG (BSG 155.21) in Verbindung mit Art.18 Abs. 3 ÖBV (BSG 731.21). Die Anbietenden tragen die Beweislast der Fristwahrung. Eine Datierung mit eigener Frankiermaschine wird nicht als Beweis der Fristeinhaltung anerkannt. Mitteilung bis spätestens am Eingabetermin an RBS bei Einreichung an eine diplomatische Vertretung außerhalb der Schweiz. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten des Empfangs RBS, Tiefenaustrasse 2, 3048 Worblaufen (8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen. Auf Angebote, die per E-Mail, Fax, oder anderen sozialen Medien zugestellt werden, wird nicht eingetreten.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen zur Ausschreibung sind bis zum genannten Termin schriftlich in deutscher Sprache im Forum von www.simap.ch zu stellen. Später eingereichte Fragen werden nicht beantwortet. Publikation der Antworten auf Simap: 25.5.2021.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 30.04.2021, Dok. 1192351. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 17.5.2021.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 30.4.2021 bis 16.6.2021.

Zahlungsbedingungen Kosten: Keine.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice
30/04/2021